



Volume 5, N° 43  
(Hebdomadaire)

le 26 octobre 1977

**"Aux yeux du monde le Canada représente une terre de promesse" — la reine Elizabeth aux Canadiens . . . . 1**

**Visite du S.E.A.E. en Égypte, en Israël et en Espagne . . . . . 3**

**Visite du secrétaire général de l'U.I.T. . . . . 3**

**Subventions pour les loisirs des personnes âgées . . . . . 3**

**Une révolution technologique dans les forêts . . . . . 4**

**Un premier pas vers l'économie... . . . . 4**

**Visiteur du Zaïre . . . . . 4**

**Politiques revisées des langues officielles dans la fonction publique . . . . 5**

**Visite d'un ministre africain . . . . . 5**

**Pour la promotion de la santé . . . . . 5**

**Quel effort faites-vous pour combattre la pollution? . . . . . 5**

**Doctorats honorifiques de l'Université Laval . . . . . 6**

**Centre d'information pour les établissements humains . . . . . 6**

**La chronique des arts . . . . . 7**

**Production de véhicules automobiles (août 1977) . . . . . 8**

**Les Jeux du Québec à Sherbrooke . . . 8**

**Nouvelles brèves . . . . . 8**

**"Aux yeux du monde le Canada représente une terre de promesse" — la reine Elizabeth aux Canadiens**

Dans un message télédiffusé depuis Ottawa à la nation canadienne, le 16 octobre, la reine Elizabeth a déclaré: "Dans un monde divisé par les différences de race, de couleur, de langue, de religion et d'idéologie, l'expérience canadienne nous apporte un message d'espoir. J'implore le ciel que vous persistiez à offrir ce message de fraternité à l'humanité."

La souveraine, dont la visite au Canada fait partie des célébrations de l'année du Jubilé, a prononcé son allocution à l'occasion d'un dîner d'État donné à la résidence du gouverneur général.

La reine qui s'est exprimée tantôt en français, tantôt en anglais, a poursuivi: "L'une des plus grandes richesses du Canada, est celle d'avoir non pas une, mais deux traditions, la française et la britannique, l'une et l'autre liées aux grands courants de la pensée et de la culture occidentales..."

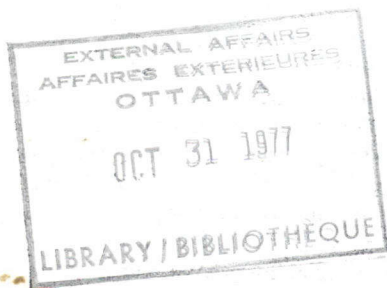
"Il ressort de façon éclatante que, depuis ses origines, le Canada est le fruit d'une collaboration et d'un échange incessants. Les Français, puis les Britanniques, soutenus par le savoir-faire des Indiens, ont exploré et colonisé ce territoire. La Confédération n'est ni d'origine française ni d'origine britannique, elle est d'ici; elle est l'aboutissement d'une expérience commune, la traduction, dans les faits, d'attitudes et de croyances partagées."

En présentant la reine, le premier ministre, M. Pierre-E. Trudeau, a annoncé que le Canada commémorerait cette visite du Jubilé en créant le Fonds Reine Elizabeth qui aura pour but de promouvoir l'éducation bilingue.

La reine, accompagnée du prince Philip, est arrivée le 14 octobre à Ottawa pour une visite de six jours. Elle a été accueillie par le gouverneur général, M. Léger, et Mme Léger, le premier ministre



La reine Elizabeth adressant son message à la nation canadienne, au cours d'un dîner d'État à Rideau Hall, le 16 octobre. A droite de la souveraine: le gouverneur général, M. Léger, et Mme Michener (épouse du précédent gouverneur général). A sa gauche: le premier ministre, M. Trudeau, et Mme Léger.



Presse canadienne